

# افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد  
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

[www.afgazad.com](http://www.afgazad.com)

[afgazad@gmail.com](mailto:afgazad@gmail.com)

Literary-Cultural

ادبی - فرهنگی

همایون "باختریانی"

دوم می ۲۰۱۷

تصحیح، تنظیم و شرح لغات: خ. معروفی

## دیوان

"عبدالله شهاب تُرشیزی هروی"

۲۸۰

مُلحدنامه

— ۴۶ —

شب چون دوپای یار، به گردن درآورم  
چون تیشه را به معدن لعل آشنا کنم  
ای هم‌هان رَوید به مأوای خود که من  
ای یار در خراس<sup>۲</sup> تو تیر آن چنان نهم  
در هاون تو دسته روئین نهم چنان  
بر دامن قبای طرب بخیه ای زبم  
ماری به غار دیو سفید، افگم نخست  
از استخوانِ شلفیه<sup>۱</sup> شیون برآورم  
یاقوت آب گشته ز معدن برآورم  
هنگام صبح کفچه ز گلخن برآورم  
کز مغز استخوان تو روغن برآورم  
کاب<sup>۳</sup> عقیق سوده ز هاون برآورم  
کز چاک پشت، بخیه سوزن برآورم  
پس موش مرده از چه بیژن برآورم

<sup>۱</sup> - "شلفیه" (بر وزن "سهمیه"): کلمه عربی ست و "فرج زن" را گویند.  
<sup>۲</sup> - "خراس": ترکیب دری متشکل از "خر" و "آس" است. اصل لغت "آس" یا "آسه" است، که آله چرخنده مشخصی را نامند. این کلمه با کلمات دیگر پیوند خورده و تشکیل ترکیبات مستقل را می دهد؛ مثل "دستاس": آسی که با دست بچرخد؛ "آسیاب": آسی، که با "آب" بچرخد؛ و خراس": آسی، که با قوه خر یا اسپ و گاو بچرخد.  
<sup>۳</sup> - "کاب": مخفف "که آب" است